

ИНСТИТУТ СЛАВЯНОВЕДЕНИЯ РАН

# ВЗГЛЯД ЧУЖЕЗЕМЦА

Дипломаты, публицисты,  
ученые-путешественники  
между Востоком и Западом  
в XVIII – XXI вв.



Нестор-История  
Москва • Санкт-Петербург  
2020

УДК 94  
ББК 63.3(4)  
В406

Издание подготовлено при финансовой поддержке Российского фонда фундаментальных исследований в рамках работы над исследовательским проектом № 18-09-00346а

**Авторы:**

*Г. В. Александров, А. К. Александрова, О. Е. Алтеев, А. О. Бурцева,  
Л. Я. Гибянский, А. Гребикова, Н. С. Гусев, И. Е. Иванова, Е. В. Каменская,  
Л. А. Кирилина, Ф. И. Мелентьев, В. В. Никитин, Е. Э. Носенко-Штейн,  
О. Е. Петрунина, Е. Е. Полянская, А. А. Силкин, А. С. Стыкалин,  
М. М. Фролова, Н. И. Храпунов, Л. П. Черникова, Г. Н. Энгельгардт*

**Редколлегия:**

*О. В. Хаванова (отв. ред.), А. А. Леонтьева, К. В. Мельчакова*

**Редактор**

*Л. А. Авакова*

**Рецензенты:**

доктор исторических наук *Велихан Салманханович Мирзаханов*  
кандидат исторических наук *Юлия Владимировна Лобачева*

**В406 Взгляд чужеземца** : Дипломаты, публицисты, ученые-путешественники между Востоком и Западом в XVIII–XXI вв. / Г. В. Александров, М. М. Фролова, Ф. И. Мелентьев [и др.] ; под общ. ред. О. В. Хавановой (отв. ред.), А. А. Леонтьевой, К. В. Мельчаковой. — М. : Институт славяноведения РАН ; СПб. : Нестор-История, 2020. — 376 с., ил.

ISBN 978-5-4469-1767-9

DOI 10.31168/4469-1767-9

Коллективный труд посвящен изменению и усложнению процесса сбора и осмысления информации о народах и странах Запада и Востока. В нем отражены биографии и профессиональные достижения дипломатов, публицистов и ученых, внесших вклад в знания о политических системах, методах хозяйствования, культурных особенностях народов Запада и Востока; рассмотрен вклад дипломатической и консульской служб в сбор, накопление и анализ информации о природных условиях, экономике, народонаселении, общественно-политическом строе, культуре; особое внимание уделено роли публицистики (журналистики) в формировании общественного мнения и распространении достоверной (или недостоверной) информации.

ISBN 978-5-4469-1767-9



© Коллектив авторов, 2020  
© Институт славяноведения РАН, 2020  
© Дизайн обложки П. К. Донской, 2020  
© Издательство «Нестор-История», 2020

# Содержание

Предисловие .....	9
-------------------	---

## ГЛАВА 1

### **ИСТОРИЯ ОДНОГО ПУТЕШЕСТВИЯ**

#### **Глеб Владимирович Александров**

«Страна, которую я давно мечтал увидеть...»: Англия Олауды Эквиано .....	13
-----------------------------------------------------------------------------	----

#### **Марина Михайловна Фролова**

Путешествие А. Д. Черткова по Италии и Сицилии в 1823–1825 гг. в контексте его общественно-политических воззрений .....	23
----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	----

#### **Федор Ильич Мелентьев**

Почему наследник престола швырнул лампу? Сравнительный анализ описаний путешествия цесаревича Александра Александровича по России в 1869 г. ....	43
--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	----

#### **Ирина Евгеньевна Иванова**

Черногория, Босния, Герцеговина в записках А. Авело и Ж. де ла Незьера .....	55
---------------------------------------------------------------------------------	----

## ГЛАВА 2

### **ВЗГЛЯД ДИПЛОМАТОВ, ПУТЕШЕСТВЕННИКОВ, ЖУРНАЛИСТОВ НА СТРАНУ ПРЕБЫВАНИЯ**

#### **Анежка Гребикова**

Стефан Вильгельм Кинский — дипломат Священной Римской империи в России в 1721–1722 гг. ....	71
------------------------------------------------------------------------------------------------	----

**Никита Игоревич Храпунов**

Крым между Западом и Востоком в записках британских путешественников конца XVIII — начала XIX в. .... 81

**Ольга Евгениевна Петрунина**

Греки в восприятии греческих дипломатов на российской службе (на примере А. А. Мустоксиди и К. М. Базили) .... 101

**Александр Сергеевич Стыкалин**

Межэтнические трения в Трансильвании конца XIX — начала XX в. глазами русских наблюдателей .... 115

**Екатерина Владимировна Каменская**

«Прага в эти дни»: чехословацкий конфликт в сообщениях специальных корреспондентов советских газет .... 136

**Виктор Викторович Никитин**

Внешняя политика России времен Б. Н. Ельцина глазами словацких дипломатов (1993–1999) .... 151

**ГЛАВА 3****В ШАГЕ ОТ ВОЙНЫ: НАБЛЮДЕНИЯ, ВПЕЧАТЛЕНИЯ, ОЦЕНКИ****Олег Евгеньевич Алпеев**

Вооруженные силы и стратегические планы Великобритании в Центральной и Южной Азии в оценках офицеров российского Генерального штаба (конец XIX — начало XX в.). .... 173

**Никита Сергеевич Гусев**

Русские корреспонденты — авторы книг о Первой балканской войне в Болгарии в 1912–1913 гг. .... 185

**Елизавета Евгениевна Полянская (Артюшкова)**

Восприятие природы и населения Кавказского театра военных действий (1914–1917) представителями русской медико-санитарной службы .... 208

**Леонид Янович Гибианский**

Некоторые наблюдения и размышления посланника Югославии в Москве Милана Гавриловича о советской политике и положении СССР в канун Великой Отечественной войны. .... 226

## ГЛАВА 4

**ДИПЛОМАТИЯ И КУЛЬТУРНАЯ ПОЛИТИКА****Александр Александрович Силкин**

«Культурная дипломатия» в отсутствие дипломатических отношений,  
возвращение в Россию пушкинской «Тетради Всевожского» ..... 251

**Алла Олеговна Бурцева**

Туркмения 1930-х годов глазами советского писателя: язык и перевод ... 269

**Лариса Петровна Черникова**

Взгляд на Китай и формирование доктрины отношений:  
отличительные черты имперской и советской культурной  
политики взаимодействия..... 287

## ГЛАВА 5

**ЭТНОГРАФИЧЕСКИЕ АСПЕКТЫ НАБЛЮДЕНИЙ****Елена Эдуардовна Носенко-Штейн**

А. А. Рафалович и его «Записки русского врача»  
как историко-этнографический источник ..... 307

**Любовь Алексеевна Кирилина**

Практиканты общества «Русское зерно»  
о поездках в словенские земли (1909–1913 гг.) ..... 321

**Георгий Николаевич Энгельгардт**

От Крымской войны до Дейтона — устойчивость различий  
стратегических ориентаций боснийских общин ..... 345

**Анна Константиновна Александрова**

История Греции в современном российском нарративе  
(на примере книги Н. Ниссен «Греческая мозаика:  
История. Люди. Путешествия») ..... 368

A Stranger's Gaze: Diplomats, Journalists, Scholars ..... 377

# Contents

Foreword .....	9
----------------	---

## CHAPTER 1

### *HISTORIES OF SINGLE JOURNEYS*

***Gleb V. Aleksandrov***

“The place I had long desired exceedingly to see...”: Olaudah Equiano’s England .....	13
------------------------------------------------------------------------------------------	----

***Marina M. Frolova***

Aleksandr Chertkov’s travel in Italy and Sicily in 1823–1825 in the context of his social and political views .....	23
------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	----

***Fedor I. Melentev***

Why did the heir to the throne throw a lamp? Comparative Analysis of the Descriptions of Tsesarevich Alexander Alexandrovich’s Journey around Russia in 1869 .....	43
--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	----

***Irina Ye. Ivanova***

Montenegro, Bosnia, and Herzegovina in travel writing by H. Avelot and J. de la Neziere .....	55
--------------------------------------------------------------------------------------------------	----

## CHAPTER 2

### *VIEWS OF DIPLOMATS, TRAVELLERS, AND JOURNALISTS ON THEIR COUNTRY OF RESIDENCE*

***Anežka Hrebiková***

Stephan Wilhelm Kinsky —an imperial diplomat in Russia in 1721–1722 . . .	71
---------------------------------------------------------------------------	----

***Nikita I. Khrapunov***

The Crimea between East and West according to Late Eighteenth and Early Nineteenth Century British Travelogues .....	81
-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	----

**Olga Ye. Petrunina**

Greeks as perceived by Greek diplomats in the Russian service  
(using the examples of A. Mustoxidi and C. Basili) . . . . . 101

**Aleksandr S. Stykalin**

Interethnic contradictions in Transylvania (middle of the nineteenth –  
early twentieth centuries) as seen through the eyes of Russian observers . . 115

**Ekaterina V. Kamenskaya**

“Prague these days”: the Czechoslovakian conflict in the reports  
of special correspondents of Soviet newspapers . . . . . 136

**Viktor V. Nikitin**

Russia’s foreign policy in the age of Boris Yeltsin through the eyes  
of Slovak diplomats (1993–1999) . . . . . 151

*CHAPTER 3***A STEP AWAY FROM THE WAR: OBSERVATIONS, IMPRESSIONS, ESTIMATIONS****Oleg Ye. Alpeev**

Estimates of the Armed Forces and war plans of Great Britain in Central  
and South Asia by officers of the Russian General Staff in the late  
nineteenth and early twentieth centuries. . . . . 173

**Nikita S. Gusev**

Russian correspondents – authors  
of the books on the First Balkan War in Bulgaria in 1912–1913. . . . . 185

**Elizaveta E. Polianskaya (Artyushkova)**

Perception of the nature and population of the Caucasian theatre  
of war by representatives of the Russian health service . . . . . 208

**Leonid Ia. Gibianskii**

Some observations and reflections by Yugoslavia’s Minister in Moscow,  
Milan Gavrilović, on Soviet policy and the position of the USSR  
on the eve of the Great Patriotic War. . . . . 226

*CHAPTER 4***DIPLOMACY AND CULTURAL POLICY****Aleksandr A. Silkin**

“Cultural diplomacy” in the absence of diplomatic relations:  
Pushkin’s “Vsevolozhsky Writing book” returns to Russia. . . . . 251

**Alla O. Burtseva**

Soviet Turkmenia through the eyes of the Soviet writer:  
 language and translation. . . . . 269

**Larisa P. Chernikova**

A look at China and the formation of the doctrine of relations: distinctive  
 features of the imperial and Soviet cultural policy of interaction. . . . . 287

**CHAPTER 5****ETHNOGRAPHIC ASPECTS OF OBSERVATIONS****Elena E. Nosenko-Shtein**

Artemy Rafalovich and his *Essays by Russian Doctor*:  
 Historical and ethnographic source. . . . . 307

**Lyubov A. Kirilina**

Interns of the “Russian Grain” company on their trips to Slovenian lands  
 (1909–1913). . . . . 321

**Georgi N. Engelhardt**

Bosnian ethnic communities’ long-term foreign policy affiliations:  
 from the Crimean War to Dayton . . . . . 345

**Anna K. Aleksandrova**

Greece and its history in *The Greek mosaic: History, people, travels*  
 by Natalia Nissen: A contemporary Russian narrative . . . . . 368

A Stranger’s Gaze: Diplomats, Journalists, Scholars. . . . . 377



## Предисловие

Коллективный труд «Взгляд чужеземца: дипломаты, публицисты, ученые-путешественники между Востоком и Западом в XVIII–XXI вв.» объединил историков и филологов, изучающих процесс становления систематического научного и «околонаучного» знания об отдельных народах, государствах и регионах и формирования представлений о родной стране или стране пребывания в Новое и новейшее время.

Объектом изучения послужили наблюдения, сделанные дипломатами, публицистами и учеными-путешественниками в странах Востока и Запада. Верхняя граница исследований определяется появлением на рубеже XVII–XVIII вв. новой научной дисциплины «статистики» (англ. *statistics*, нем. *Staatenkunde*), призванной определить количественные показатели мощи того или иного государства в сравнении с его соперниками; нижняя — это политические процессы в меняющемся мире последних десятилетий. Главной целью авторского коллектива было показать, как дипломаты, публицисты и ученые верифицируют источники информации о природных ресурсах и народонаселении, состоянии промышленности и торговли, армии и флота и системе образования, искусстве и науке; как наблюдения, зафиксированные в набросках дипломатических реляций, путевых дневниках ученых, журналистских блокнотах, становятся чеканными фразами отчетов, газетных публикаций, научных и научно-популярных трудов. Отчеты главам дипломатических ведомств, статьи в периодической печати и научные труды составляют тот богатый эмпирический и сравнительный материал, по которому можно проследить, как менялась и корректировалась внешняя политика, какие последствия имели наблюдения, ставшие научным или профессиональным знанием, для развития промышленности и торговли, военных реформ и пр. В результате складывается цельная картина, как

дипломаты, публицисты и ученые-путешественники непосредственно (в силу близости к властным структурам) или опосредованно (через СМИ) могли влиять на внешнюю и внутреннюю политику своей страны.

Если изучение «образа другого» или систематизация травелогов (описаний путешествий) прочно заняли место в отечественной историографии, то разнообразные формы трансфера знаний оставляют достаточное поле для внедрения новых исследовательских методик. Иностранные дворы, политические элиты и профессиональные группы, материальные и людские ресурсы как объект описания и изучения оказались в центре внимания ученых, историков международных отношений и культурных антропологов относительно недавно. Исследования, проводимые в этом направлении, часто ограничиваются одной страной или конкретным регионом (Россия, Западная Европа, Северная Америка, страны Азии). Предлагаемый труд показывает сходные явления на пространстве между Востоком и Западом с преимущественным вниманием к России как участнице межгосударственных союзов, континентальных войн, культурных процессов и инициатив.

Книга разделена на пять проблемно-тематических глав. В первой главе на основании эго-документов — путевых заметок и дневников, воспоминаний и писем — реконструированы истории отдельных путешествий. Во второй главе предлагается анализ механизмов формирования у дипломатов, публицистов, ученых впечатлений о стране пребывания, рассматривается проблема дистанцирования от иной социальной среды, выработки более четких представлений о собственной уникальности. Третья глава включает исследования, посвященные фактору войны в межгосударственных отношениях и судьбах отдельных людей, деятельности военных аналитиков, фронтовых корреспондентов и сотрудников Красного Креста. Четвертая глава посвящена культурной политике и дипломатии, роли, которая в диалоге стран и народов отведена как послам, так и общественным деятелям, писателям, ученым. Наконец, в пятой главе говорится об этнографических аспектах ученых наблюдений, о сборе информации, знакомстве с иной культурой.

Книга подготовлена в рамках работы над исследовательским проектом Российского фонда фундаментальных исследований «Дипломаты, публицисты, ученые-путешественники о Восточной, Центральной и Юго-Восточной Европе Нового времени: от наблюдений к знаниям» (18-09-00346а).



*ГЛАВА 1*

**История одного путешествия**



*Федор Ильич Мелентьев*

Кандидат исторических наук, главный специалист, Государственный архив Российской Федерации, Москва, Россия. 119435, ул. Большая Пироговская, д. 17; научный сотрудник, Международная лаборатория региональной истории России, НИУ Высшая школа экономики, Москва, Россия. 105066, ул. Старая Басманная, д. 21/4, стр. 1. E-mail: fim91@mail.ru

## **Почему наследник престола швырнул лампу? Сравнительный анализ описаний путешествия цесаревича Александра Александровича по России в 1869 г.**

В статье анализируются мемуарные, эпистолярные и публицистические свидетельства о путешествии цесаревича Александра Александровича по России в 1869 г. Источниковую базу статьи составили неопубликованные и малоизученные материалы личного происхождения. Путешествие наследника престола по стране традиционно имело большое значение, поскольку оно знакомило великого князя с его будущими подданными. Особую роль в этом играли спутники цесаревича Александра Александровича, способные дать ему совет и объяснить увиденное. Отдельное внимание в статье уделяется рассмотрению посещений цесаревичем Хвалынска и Вольска, а также отражению этих посещений в исторических источниках. Во время визитов в эти города цесаревич Александр Александрович проявил раздражение по поводу необходимости встреч с местным населением. Если утомленный церемониями наследник объяснял в дневнике свою раздражительность, ссылаясь на недомогание, то сопутствовавшая ему цесаревна Мария Федоровна и члены свиты были обескуражены поведением Александра Александровича. Сравнительный анализ описаний путешествия позволяет также уточнить воспоминания Н. А. Качалова, который отметил, что раздражение наследника было вызвано необходимостью строгого следования маршруту. Однако обращение к самому маршруту показывает, что путешественники и без того не соблюдали график движения. Рассмотрение в этом контексте анонимной брошюры «Путешествие государя наследника цесаревича и государыни цесаревны в 1869 году» дает основания приписать ее авторство К. П. Победоносцеву. В целом compara-

---

Исследование осуществлено в рамках Программы фундаментальных исследований НИУ ВШЭ в 2020 г.

DOI 10.31168/4469-1767-9.03

тивный анализ описаний путешествия цесаревича Александра Александровича позволяет делать выводы о сложном и противоречивом процессе социализации будущего Александра III.

*Ключевые слова:* Александр III, императрица Мария Федоровна, К. П. Победоносцев, Н. А. Качалов, цесаревич Николай Александрович, травелог, наследник престола

Цесаревич Александр Александрович и его жена великая княгиня Мария Федоровна предприняли 10 июля — 10 сентября 1869 г. совместное путешествие по России. Как отметил американский исследователь Р. С. Уортман, это была «первая и единственная поездка такого рода, в которую наследник русского престола отправился с супругой»<sup>1</sup>. К тому времени Александр Александрович и Мария Федоровна были женаты уже почти три года и имели двоих детей. Маршрут включал переезд по железной дороге из Петербурга в Москву, а затем в Нижний Новгород, где к путешественникам присоединился великий князь Алексей Александрович. Плывая по Волге, великие князья посетили Казань, Симбирск, Самару, Саратов, Царицын, затем побывали в Области войска Донского и добрались до Крыма, а на обратном пути посетили Одессу и Киев, откуда по железной дороге вернулись в Царское Село.

В великокняжескую свиту входили гофмаршал двора цесаревича В. В. Зиновьев, состоявший при великом князе Алексее Александровиче К. Н. Посьет, сенатор К. П. Победоносцев, профессор Московского университета И. К. Бабст, секретарь цесаревны Ф. А. Оом, врач Г. И. Гирш, профессор живописи А. П. Боголюбов, адъютанты цесаревича П. А. Козлов и граф А. В. Олсуфьев, архангельский губернатор Н. А. Качалов, а также гофмейстерина княгиня Ю. Ф. Куракина и фрейлина княжна А. А. Куракина. Организаторы путешествия высочайшей четы во многом ориентировались на маршрут путешествия по России в 1863 г. старшего сына Александра II — цесаревича Николая Александровича, безвременно скончавшегося в 1865 г. «С самым маршрутом путешествия много было хлопот, — писал К. П. Победоносцев фрейлине императрицы Марии Александровны графине А. Д. Блудовой 17 мая 1869 г., — несколько раз его меняли»<sup>2</sup>.

<sup>1</sup> Уортман 2004: 242.

<sup>2</sup> Победоносцев К. П. «Будь тверд и мужествен...». Статьи из еженедельника «Гражданин» 1873–1876. Письма / под ред. В. В. Ведерникова. СПб.: б. и., 2010. С. 305.

Такие путешествия, как правило, совершались наследниками престола в ознаменование окончания обучения и имели целью взаимное знакомство народа и будущего государя. В значительной мере именно во время этих путешествий складывались представления великих князей о стране. «Путешествие по России есть для наследника престола единственное средство быть великим государем, — убеждал входивший в ближайшее окружение старших сыновей Александра II князь В. П. Мещерский цесаревича Александра Александровича 2 июля 1868 г. — Оно — все для него, сущность всей его жизни. Это целый курс великой науки познания своего государства и приготовления себя к престолу. Отдаться ему, то есть путешествию, можно только всею душою, но не иначе: ездить по долгу, а не с любовью — не стоит, ибо нельзя будет избежать минуты, когда скука от исполнения этого долга вырвется наружу и оскорбит многих»<sup>3</sup>. Несмотря на то, что будущий Александр III готовился управлять Россией, имперское пространство казалось ему в некоторой степени чуждым, а население представлялось в образе «другого». Таким образом, то, что для наследника престола было объективно «своим», субъективно оказывалось для него «чужим».

Помочь цесаревичу освоиться в пространстве страны и лучше понять народные чувства были призваны его спутники, оставившие свидетельства о путешествии. Среди этих свидетельств следует назвать не только дневники августейших путешественников<sup>4</sup>, но и дневник И. К. Бабста<sup>5</sup>, воспоминания А. П. Боголюбова<sup>6</sup> и Н. А. Качалова<sup>7</sup>, а также анонимную брошюру «Путешествие государя наследника цесаревича и государыни цесаревны в 1869 году»<sup>8</sup>,

<sup>3</sup> Мещерский В. П. Письма к великому князю Александру Александровичу, 1863–1868 / сост., публ., вступ. ст. и коммент. Н. В. Черниковой. М.: Новое литературное обозрение, 2011. С. 481–482.

<sup>4</sup> Путешествие по Волге и Дону наследника цесаревича Александра Александровича (Из его дневника за 1869 год) // Бабст И. К., Победоносцев К. П. Письма о путешествии государя наследника цесаревича по России от Петербурга до Крыма. СПб.: Русская симфония, 2010; ГА РФ. Ф. 642. Оп. 1. Д. 12 (дневник цесаревны Марии Федоровны); Ф. 681. Оп. 1. Д. 1. Л. 17 (дневник великого князя Алексея Александровича).

<sup>5</sup> ОР РГБ. Ф. 512. К. 1. Д. 13.

<sup>6</sup> Боголюбов А. П. Записки моряка-художника. Самара: Агни, 2006.

<sup>7</sup> Качалов Н. А. Записки тайного советника. М.: Новый хронограф, 2012.

<sup>8</sup> Путешествие государя наследника цесаревича и государыни цесаревны в 1869 году. М.: Университетская тип. (Катков и К°), 1869.

по всей видимости, принадлежащую перу К. П. Победоносцева. Характерно, что каждый из участников путешествия по-своему воспринимал происходившее во время поездки. Одной из точек пересечения свидетельств августейших путешественников и их спутников стал период плавания по Волге, в частности посещение Хвалынска и Вольска.

Путешествие великого князя по стране предполагало многочисленные встречи с народом и представителями общества, что мало-помалу стало раздражать цесаревича Александра Александровича. «Я уже начинаю не то чтобы уставать, а уже становится тяжело постоянно принимать, разговаривать, быть постоянно любезным, и это меня утомляет, а физически я вовсе не устаю», — писал он в дневнике 2 августа 1869 г.<sup>9</sup> Если во время путешествий по стране в 1861 и 1863 гг. цесаревичу Николаю Александровичу, несмотря на утомление, удавалось быть приветливым и предупредительным<sup>10</sup>, то этого нельзя сказать о его брате.

23 июля 1869 г. цесаревна Мария Федоровна записала в дневник:

Мы опять подошли к небольшому городку (*Хвалы́нск*), где снова нас ожидала большая толпа. *Саша* ни в какую не желал выйти к ним, принял депутацию с хлебом-солью на борту и сразу же ушел к себе, оставив меня одну-одинешеньку среди всех этих людей, которые так упрашивали меня сойти на берег и говорили, что многие прибыли издалека в надежде увидеть нас. Тогда я набралась мужества и, ни о чем больше не спрашивая, стала спускаться на берег, так что *Саше* пришлось проследовать за мной. На пристани, красиво убранной цветами, накрыли огромный стол, ломившийся от фруктов и закусок. Нас сразу же пригласили присесть и выпить чаю, что я и сделала, а *Саша* отправился приветствовать солдат; такое сильное впечатление произвели на меня эти радостные лица, совсем старые женщины, мужчины с длинными седыми бородами плакали от волнения, так что я едва не последовала их примеру, особенно когда при прощании услышала громкие слова благодарности в наш адрес<sup>11</sup>.

<sup>9</sup> Путешествие по Волге и Дону наследника цесаревича Александра Александровича. С. 551.

<sup>10</sup> Мелентьев 2016: 197–198.

<sup>11</sup> Ульstrup 2008: 29. Сверено по подлиннику на датском языке: ГА РФ. Ф. 642. Оп. 1. Д. 12. Л. 28 об.–29. Здесь и далее переданные курсивом слова написаны в подлиннике по-русски в именительном падеже.

Реакция цесаревича Александра Александровича изумила великую княгиню. Цесаревна Мария Федоровна записала:

К своему удивлению я обнаружила *Саши* в *accés*<sup>12</sup> ярости, прежде всего из-за того, что я присоединилась к чаепитию — оно показалось ему слишком долгим: он швырнул лампу на лестницу и, изрыгая ругательства, побежал к себе, а мне стало так стыдно перед нашим обществом, мне так неприятно при мысли о том, что они могут подумать о нем; я же прекрасно знаю, что он совсем не таков, что в глубине души он наверняка столь же тронут, как и мы, и поэтому мне вдвойне обидно видеть его таким из-за того, что он хотя бы немножко не может взять себя в руки и говорит, что все его только раздражает<sup>13</sup>.

Любящая жена могла только догадываться о причинах подобного поведения великого князя.

В дневнике цесаревича Александра Александровича происходившее 23 июля описано совершенно иначе:

К 3 часам подошли к Хвалынску, и там то же самое, угостили нас чаем, приняли с хлебом-солью и рыбами. Я прошел по фронту резервного батальона, и потом, простившись со всеми, сели на пароход и отправились дальше. Я читал, а потом лег поспать до обеда. В ½ 6 сели все обедать, и я был все время не в духе, потому что нездоровилось, и потом страшно надоели все эти остановки по городам.

Вечером того же дня, как записал в дневнике наследник:

В 8 ч. мы еще остановились в Вольске, где была страшная толпа, и мы вышли принять хлеб-соль, а потом прошлись по мосткам поклониться народу, и нас просили непременно поехать в город, но я отклонил, и все наши были недовольны мною, но я решительно не мог решить-ся и чувствовал себя совершенно нехорошо<sup>14</sup>.

Примечательно, что входивший в свиту цесаревича Н. А. Качалов в воспоминаниях, написанных в середине 1880-х гг., объяснял поведение наследника престола стремлением неукоснительно

<sup>12</sup> Приступ — *фр.*

<sup>13</sup> Ульstrup 2008: 29–30. Сверено по подлиннику на датском языке: ГА РФ. Ф. 642. Оп. 1. Д. 12. Л. 29–29 об.

<sup>14</sup> Путешествие по Волге и Дону наследника цесаревича Александра Александровича. С. 542.



следовать маршруту, чего требовал от сына сам Александр II. Качалов писал:

Одним ясным утром (как видно из дневника Александра Александровича, дело было вечером. — *Ф.М.*) проходили мимо богатого торгового уездного города Саратовской губернии Вольска, где по маршруту не было назначено остановки.

Собравшийся на пристани народ, согласно мемуаристу, умолял великого князя остановиться. Качалов вспоминал:

Окружающие просили цесаревича пристать к Вольску, но он, указывая на злосчастный маршрут, находил положительно это невозможным и даже наконец рассердился. Тогда окружающие направили меня, и на мои представления цесаревич с раздражением отвечал, что “Вы очень хорошо знаете, почему я не могу остановиться, зачем же вы меня мучаете?”<sup>15</sup>

Между тем, согласно маршруту, 23 июля в Вольске не только была намечена остановка, но и запланирован ночлег<sup>16</sup>.

Спутники цесаревича были обескуражены его поведением. Великий князь Алексей Александрович записал в дневнике 23 июля:

Вечером мы подошли к городу Вольску, где тоже вышли только на пристань, потому что как все ни просили Сашу поехать в город, но он был очень не в духе и ни за что не хотел, за что Мини (семейное прозвище цесаревны. — *Ф.М.*) на него сильно рассердилась. Вообще день был неудачный, все как-то устали и были не в духе<sup>17</sup>.

Впоследствии цесаревна Мария Федоровна писала матери, датской королеве Луизе:

Теперь, когда все счастливо завершилось, хочется рассказать, как часто сердце у меня готово было вырваться из груди во время всех этих раутов, приемов и т. п., на которых он, с одной стороны, не желал появляться, особенно в первой части путешествия по Волге, а с другой — не стеснялся в присутствии всех господ и обеих Куракиных

<sup>15</sup> Качалов Н.А. Записки тайного советника. С. 417.

<sup>16</sup> Маршрут путешествия их императорских высочеств государя наследника цесаревича, государыни великой княгини цесаревны и великого князя Алексия Александровича в 1869 году. СПб.: Тип. Голике [1869]. С. 1.

<sup>17</sup> ГА РФ. Ф. 681. Оп. 1. Д. 1. Л. 17.

ругаться и охавать все на свете, вместо того чтобы радоваться и должным образом оценивать ту сердечность, с которой нас повсюду принимали. Несколько раз мы едва не поругались, и я уже подумала, что эта поездка полностью испортит хорошие отношения, сложившиеся между нами, но теперь, слава Богу, все это забыто, и жизнь у нас идет по-старому<sup>18</sup>.

Характерно, что на Волге И. К. Бабст в разговоре с цесаревной настаивал, что во время путешествия по Дону она должна «расторгнуть цесаревича на три дня так, чтобы он себя показал молодцом. *“Oui, c’est vrai. Alexc. m’en a déjà parlé”*<sup>19</sup>», — отвечала цесаревна<sup>20</sup>.

Но, пожалуй, мудрее остальных спутников цесаревича поступил К. П. Победоносцев. По-видимому, он не стал вступать в спор и убеждать своего бывшего ученика в необходимости выполнять официальные обязанности во время путешествия. Однако в брошюре «Путешествие государя наследника цесаревича и государыни цесаревны в 1869 году», которую, несомненно, должен был прочитать наследник, Победоносцев красноречиво, но без нотаций объяснил смысл обязанностей цесаревича. Победоносцев писал:

23 числа, во время плавания, в трех городах, лежавших по пути — в Сызрани, в Хвалынске и в Вольске приготовлены были торжественные встречи. Много поистине трогательного в этих встречах по пути, и трудно русской душе удержаться от волнения и восторга<sup>21</sup>.

Описывая собственные чувства, Победоносцев пытался ретроспективно скорректировать восприятие цесаревичем встречи с народом.

Подходишь ближе, можно различить лица, сияющие радостною улыбкой, взгляды, внезапно загоревшиеся восторгом, там и сям блестят в глазах слезы, слышатся отрывистые восклицания прямо от сердца, личные, особенные приветы цесаревичу и цесаревне. Вот поистине живая любовь, которая никогда не отпадает, всему веру емлет, не радуется о неправде, а радуется о истине.

<sup>18</sup> Кудрина 2009: 59–60.

<sup>19</sup> «Да, это правда. Алексей мне об этом уже сказал». — *фр.*

<sup>20</sup> ОР РГБ. Ф. 512. К. 1. Д. 13. Л. 33.

<sup>21</sup> *Победоносцев К. П.* Путешествие государя наследника цесаревича и государыни цесаревны. С. 38.

Здесь будущий цитировал обер-прокурор Синода известный фрагмент из Первого послания апостола Павла к Коринфянам и риторически восклицал: «Чье сердце не отзовется на эту могучую, верную и верующую любовь народную!»<sup>22</sup> Читая эти строки, цесаревич должен был проникнуться религиозным чувством и уразуметь сакральный смысл своей встречи с народом.

Истолковывая народные чувства по отношению к августейшей чете, Победоносцев не жалел красок. «Подходишь ближе, — писал он, — цесаревич и цесаревна выходят вперед на палубу: каким могучим аккордом, каким страстным порывом разразился хор народный!». Картина единения царского сына с народом должна была объяснить наследнику престола значение проявления любезности, становившейся не чем-то искусственным, фальшивым и противным для прямодушного цесаревича, а естественным откликом на народные чувства. «Как счастливы эти люди, — утверждал Победоносцев, — что цесаревич и цесаревна вошли, присели, остались хоть на 10 минут, дали угостить себя, дали еще взглянуть на себя»<sup>23</sup>.

При этом Победоносцев все же не смог полностью затушевать то обстоятельство, что именно цесаревна Мария Федоровна оказалась в центре народного внимания:

Цесаревна садится у стола. К ней подходят простые люди и говорят ей, как любят ее, говорят со слезами, и иной смельчак-старичок просит ручку, и добрая цесаревна не отказывает, она улыбается добрым людям доброю улыбкой, она заговаривает с ними и детей их ласкает<sup>24</sup>.

Характерно, что похожие мысли Победоносцев излагал еще в 1863 г., в соавторстве с И. К. Бабстом описывая путешествие покойного цесаревича Николая Александровича в «Московских ведомостях» (в 1864 г. их статьи вышли отдельной книгой «Письма

<sup>22</sup> Там же. С. 39.

<sup>23</sup> Там же.

<sup>24</sup> Позже Победоносцев говорил фрейлине великой княгини Елены Павловны баронессе Э. Ф. Раден, «что путешествие в[еликого] князя наследника удалось на славу и что цесаревна испытывает истинные и горячие симпатии к стране, где ее принимали с энтузиазмом» («Я любил Вас любовью брата...» Переписка Ю. Ф. Самарина и баронессы Э. Ф. Раден (1861–1876). СПб.: Владимир Даль, 2015. С. 138).

о путешествии государя наследника цесаревича по России от Петербурга до Крыма»<sup>25</sup>). Анализируя эти тексты, А. Ю. Полунов отметил, что

важнейшей особенностью единения народа с самодержавием была искренность и прямота его проявления, не опосредованная сложными политико-административными формами. Народное чувство, писал Победоносцев, “просто и бескорыстно”, оно выражается “с младенческой простотою”, в “поразительной цельности и прямоте”<sup>26</sup>.

Идейное единство текстов, написанных будущим обер-прокурором Синода в 1863 г. и шесть лет спустя, еще раз убеждает в том, что автором брошюры «Путешествие государя наследника цесаревича и государыни цесаревны в 1869 году» был никто иной как Победоносцев, тем более, что в 1869 г. Бабст сопровождал наследную чету не до конца путешествия.

Неудивительно, что в периодической печати подробности поездки цесаревича и цесаревны были описаны в восторженных тонах. Вот как суммировал газетные известия в своих воспоминаниях военный министр Д. А. Милютин:

Наследник с цесаревной и великим князем Алексеем Александровичем совершали свою чудную прогулку по Волге. После Нижнего они останавливались в Казани, Симбирске, Самаре, Саратове и Царицыне. В каждом городе их высочества после приема местных властей посещали собор, некоторые заведения, а наследник цесаревич, кроме того, производил смотры войскам. Везде были торжественные встречи с восторженными криками, иллюминациями и т. д.<sup>27</sup>

Князь В. П. Мещерский писал цесаревичу Александру Александровичу 6 сентября 1869 г.:

Хотя я был так далек от Вас и так чужд Вашему странствованию по Волге, — но жадно следил за ним, сколько мог, и непритворно радовался тем известиям в газетах, которые говорили о глубоком

---

<sup>25</sup> Письма о путешествии государя наследника цесаревича по России от Петербурга до Крыма. М.: Тип. Грачева и комп., 1864.

<sup>26</sup> Полунов 2010: 79.

<sup>27</sup> Милютин Д. А. Воспоминания. 1868–1873 / под ред. Л. Г. Захаровой. М.: РОСС-ПЭН, 2006. С. 194.

впечатлении, которое сумела произвести цесаревна так просто, так естественно и по тому самому так неоцененно прелестно<sup>28</sup>.

Таким образом, сравнительный анализ описаний путешествия цесаревича Александра Александровича по России в 1869 г. не только демонстрирует разницу в восприятии происходившего наследной четой, но и показывает усилия, предпринятые в ближайшем окружении цесаревича для того, чтобы тот мог лучше понять свое предназначение и подготовиться к нему. В какой мере это удалось — другой вопрос.

### Список сокращений:

ГА РФ — Государственный архив Российской Федерации, Москва  
ОР РГБ — Отдел рукописей Российской государственной библиотеки, Москва

### Литература

- Астанков 2013 — *Астанков В.А.* Великий князь Александр Александрович и Александр II // *Российская история*. 2013. № 1. С. 120–136.
- Кудрина 2009 — *Кудрина Ю.В.* Мария Федоровна. М.: Молодая гвардия, 2009.
- Лескинен 2013 — *Лескинен М.* Волга — русская река // *Родина*. 2013. № 12. С. 2–7.
- Мелентьев 2016 — *Мелентьев Ф.И.* О.Б. Рихтер — летописец путешествий по России цесаревича Николая Александровича // *Романовы в дороге. Путешествия и поездки членов царской семьи по России и за границу: Сб. статей / отв. ред. М.В. Лескинен, О.В. Хаванова. М.; СПб.: Нестор-История, 2016. С. 192–203.*
- Мироненко 2015 — *Мироненко С.* Эпоха прагматического самодержавия // *Родина*. 2015. № 2. С. 2–4.
- Полунов 2010 — *Полунов А.Ю.* К.П. Победоносцев в общественно-политической и духовной жизни России. М.: РОССПЭН, 2010.
- Толмачев 2007 — *Толмачев Е.П.* Александр III и его время. М.: Terra, 2007.
- Ульstrup 2008 — *Ульstrup П.* Жизнь и судьба императрицы Марии Федоровны // *Императрица Мария Федоровна. Жизнь и судьба / подг. С.В. Мироненко, И. Бустгаард и др. СПб.: Петроний, 2008. С. 19–63.*

---

<sup>28</sup> *Мещерский В.П.* Письма к великому князю Александру Александровичу, 1869–1878 / публ., предисл. и коммент. Н.В. Черниковой. М.: Новое литературное обозрение, 2014. С. 247.

- Уортман 2004 — Уортман Р. С. Сценарии власти: Мифы и церемонии русской монархии. В 2 т. М.: ОГИ, 2004. Т. 2: От Александра II до отречения Николая II.
- Черникова 2017 — Черникова Н. В. Портрет на фоне эпохи: князь Владимир Петрович Мещерский. М.: Политическая энциклопедия, 2017.

## References

- Astankov, V. A., 2013. Velikii kniaz' Aleksandr Aleksandrovich i Aleksandr II [Grand Duke Alexander Alexandrovich and Emperor Alexander II]. *Rossiiskaia istoriia* 1, pp. 120–136.
- Chernikova, N. V., 2017. *Portret na fone epokhi: kniaz' Vladimir Petrovich Meshcherskii* [A portrait against the background of the era: Prince Vladimir Petrovich Meshchersky]. Moscow: Politicheskaia entsiklopediia.
- Kudrina, Iu. V., 2009. *Mariia Fedorovna* [Maria Fedorovna]. Moscow: Molodaia gvardiia.
- Leskinen, M., 2013. Volga — russkaia reka [Volga — the Russian river]. *Rodina*, 12, pp. 2–7.
- Melent'ev, F. I., 2016. O. B. Rikhter — letopisets puteshestvii po Rossii tsesarevicha Nikolaia Aleksandrovicha. In: Leskinen, M. V., Khavanova, O. V., eds. *Romanovy v doroge. Puteshestviia i poezdki chlenov tsarskoi sem'i po Rossii i za granitsu: Sb. statej* [Romanovs on the road. Travels and trips of members of the royal family in Russia and abroad]. Moscow; Saint Petersburg: Nestor-Istoriia, pp. 192–203.
- Mironenko, S., 2015. Epokha pragmaticheskogo samoderzhavii [The era of pragmatic autocracy]. *Rodina*, 2, pp. 2–4.
- Polunov, A. Iu., 2010. *K. P. Pobedonostsev v obshchestvenno-politicheskoi dukhovnoi zhizni Rossii* [C. P. Pobedonostsev in the socio-political and spiritual life of Russia]. Moscow: ROSSPEN.
- Tolmachev, E. P., 2007. *Aleksandr III i ego vremia* [Alexander III and his time]. Moscow: Terra.
- Ul'strup, P., 2008. Zhizn' i sud'ba imperatritsy Marii Fedorovny. In: Mironenko, S. V., Bundsgaard, I., eds. *Imperatritsa Mariia Fedorovna. Zhizn' i sud'ba* [Empress Maria Fedorovna. Life and fate]. Saint Petersburg: Petronii, pp. 19–63.
- Wortman, R. S., 2004. *Stsenarii vlasti: Mify i tseremonii russkoi monarkhii. T. 2.* [Scenarios of power: Myth and ceremony in Russian Monarchy. Vol. 2]. Moscow: OGI.

*Fedor I. Melentev*

PhD, Chief Specialist, State Archive of the Russian Federation, Moscow, Russia. 119435, Bolshaya Pirogovskaya ul., 17; Research Fellow, International Laboratory of Regional History of Russia, Higher School of Economics, Moscow, Russia. 105066, St. Staraya Basmannaya, 21/4, p. 1. E-mail: fim91@mail.ru

## **Why did the heir to the throne throw a lamp? Comparative Analysis of the Descriptions of Tsesarevich Alexander Alexandrovich's Journey around Russia in 1869**

The essay analyses the memoirs, epistolary, and journalistic evidence of the tour of Russia undertaken by Tsesarevich Alexander Alexandrovich in 1869. The sources upon which the essay is based consist of personal materials which have remained unpublished and little studied. The journey of the heir to the throne was of great importance because it allowed the Grand Duke to “get to know” his future subjects. The companions of the Tsesarevich played a special role as they were able to give him good advice and to account for the things he had seen. In this essay, special emphasis is paid to the visits of the Tsesarevich to Khvalynsk and Volsk as well as on how these were described in historical sources. During his visits to these towns Tsesarevich Alexander Alexandrovich became irritated at the need to meet local people. Being tired of the ceremonies, in his diary the heir justified his irritability with malaise, but Tsesarevna Maria Feodorovna, who accompanied him, and the members of his suite were perplexed at his behaviour. A comparative analysis of the descriptions of the journey is allowed by the precise memoirs of N. A. Kachalov, who points out that the heir's irritability was caused by the necessity to strictly follow the route. However, the fact that the route was mentioned shows that the travellers did not follow it precisely. Studying in this context an anonymous brochure “Journey of the Sovereign Heir to the Throne and the Tsarevna in 1869” allows its authorship to be credited to C. P. Pobedonostsev. In total, comparative analysis of the descriptions of the Tsesarevich's journey allows further conclusions to be drawn about the complicated and contradictory socialization process of the future Emperor Alexander III.

*Keywords:* Alexander III, Empress Maria Feodorovna, Constantin P. Pobedonostsev, Nikolai A. Kachalov, Tsesarevich Nicolas Alexandrovich, travelogue, heir to the throne